



Tribunale di Sorveglianza di Trento

Centro Europa via Jacopo Aconcio n. 2

38122 - Trento

Tel: 0461/213462 - 213461 Fax: 0461/982675

Email: segreteria.tribsorv.trento@giustizia.it

PEC: prot.tribsorv.trento@giustiziacerit.it

Presidenza

Ordine di Servizio n. 6/2020

Prot. 205/2020 U.

Al
Personale

Alla Cancelleria del Tribunale di
Sorveglianza

Alla Cancelleria dell'Ufficio di
Sorveglianza

e p.c. alla Signora
Presidente della Corte di Appello
di Trento

Al Signor
Procuratore Generale
di Trento

Trento, lì 27.2.2020

Oggetto: Disposizioni Organizzative per la prevenzione del contagio da Coronavirus COVID-19

Premesso che nell'ambito delle azioni di prevenzione della diffusione del contagio del Coronavirus COVID-19 sono state emesse dalle competenti autorità disposizioni operative rivolte alla prevenzione della diffusione del contagio; si richiamano, in particolare, i seguenti atti:

- Decreto Legge 23-2-2020 n. 6 *Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19;*
- Ordinanza adottata dal Ministro della salute d'intesa con il Presidente della Regione Lombardia in data 21-2-2020;
- Ordinanza adottata dal Ministro della salute d'intesa con il Presidente della Regione Veneto in data 22-2-2020;
- Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri in data 23-2-2020 *Misure urgenti di contenimento del contagio nei comuni delle Regioni Lombardia e Veneto e sul territorio nazionale;*

- Ordinanza adottata dal Ministro della salute d'intesa con il Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia in data 23-2-2020 *Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19*;
- Nota 23-2-2020 del Ministero della Giustizia Dipartimento dell'organizzazione giudiziaria avente ad oggetto *indicazioni urgenti per la prevenzione della diffusione del contagio da coronavirus*;
- Nota 22-2-2020 Ministero della Giustizia -Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria -Provveditorato Regionale per la Lombardia;
- Nota 23-2-2020 Ministero della Giustizia-Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria-Provveditorato Regionale per il Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige;
- Circolare Ministero della Giustizia - Dipartimento Organizzazione Giustizia n.5/2020 del 24.2.2020 *Ulteriori indicazioni urgenti per la prevenzione della diffusione del contagio da coronavirus* ;
- Ordinanza Prot. n. 125456/1/2020 del 24.2.2020 della Provincia Autonoma di Trento *Primi Interventi urgenti di protezione civile in relazione all'emergenza relativa al rischio sanitario connesso con l'insorgenza di patologie derivanti da agenti virali trasmissibili*;
- Ordine di Servizio in data 24.2.2020 del Presidente del Tribunale di Sorveglianza di Trento relativo alle *Raccomandazioni Organizzative per la prevenzione del contagio da Coronavirus COVID-19 - Disposizioni provvisorie*;
- Nota in data 25-2-2020 Ministero della Giustizia - Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria- Provveditorato Regionale per il Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige;
- Decreto Presidente del Consiglio dei Ministri in data 25.2.2020;
- Direttiva Organizzativa Generale per la riduzione del rischio di infezioni da coronavirus dei Capi di Corte d'Appello di Trento in data 26.2.2020;
- Nota in data 26.2.2020 del Presidente del Tribunale di Sorveglianza di Trento relativa *alle traduzioni dei detenuti alle udienze avanti la Magistratura di Sorveglianza di Trento*;

considerato che, allo stato, sussiste un cluster di infezione da COVID-19 nei soli Comuni di Codogno, Castiglione d'Adda, Casalpusterlengo, Fombio, Maleo, Somaglia, Bertonico, Terranova dei Passerini, Castelgerundo, San Fiorano (Lombardia) e di Vò (Veneto), territori già interessati dalle disposizioni di cui al d.l. n. 6/2020;

considerato che con nota in data 26.2.2020 di questo Presidente sono già state date indicazioni circa la possibilità di partecipazione a distanza dei detenuti alle udienze avanti il Tribunale/Magistrato di Sorveglianza di Trento in luogo delle previste traduzioni dalla casa Circ.le di Trento, apparendo opportuno per il contenimento del rischio di contagio di tutte le persone coinvolte nelle traduzioni e nelle udienze ridurre nella misura più ampia possibile i contatti interpersonali non strettamente necessari, quantomeno per tutte le udienze fissate fino al 31.3.2020;

considerato che le udienze avanti la Magistratura di Sorveglianza riguardano per definizione un unico soggetto condannato e che si svolgono in camera di consiglio, sicché è prevedibile che non si verificheranno casi di presenza di un elevato numero di persone contemporaneamente ;

DISPONE

- Che tutte le udienze alle quali debbano partecipare parti, testimoni, periti, consulenti, interpreti o avvocati o altri soggetti provenienti dalle zone individuate come aree con cluster di infezione da COVID-19, siano rinviate e che del rinvio, se si tratta di udienze fissate nel periodo 27.2.2020-15.3.2020, sia data, immediatamente preventiva comunicazione ai soggetti interessati a cura della cancelleria, in via telematica o con altro mezzo idoneo;
- che per tutte le udienze fissate nel periodo 27.2.2020-15.3.2020 relative a condannati non detenuti in istituto di pena, si proceda alla trattazione in camera di consiglio dei

 2

- singoli procedimenti prevedendone la chiamata ogni 15 minuti, secondo un orario predeterminato che sarà comunicato alle parti a cura della cancelleria ;
- che per tutte le udienze fissate nel periodo 27.2.2020-15.3.2020 relative a condannati detenuti presso la Casa Circ.le di Trento sia previamente accertata l'intenzione del condannato di partecipare all'udienza tramite videoconferenza o di persona;
 - che nelle aule d'udienza e nelle sale d'attesa, corridoi, androni o altri luoghi destinati al transito/sosta del pubblico siano appesi avvisi alle pareti circa la necessità di evitare la concomitante presenza di un numero di persone eccedente il limite di una persona ogni due metri quadrati e siano invitate le persone presenti, a cura del personale addetto alla chiamata o alla vigilanza, al rispetto di tale disposizione;
 - che le attività di front office siano limitate alla ricezione degli atti urgenti o in scadenza, rimanendo escluso ogni accesso a scopo meramente informativo;
 - che per le comunicazioni e trasmissioni di atti sia esclusa la consegna manuale e si proceda invece in via telematica, salvo il rispetto delle norme di rito necessarie per la validità degli atti del procedimento e del processo;
 - che il personale amministrativo addetto agli sportelli e alla chiamata in udienza provveda in via diretta a dotarsi di DPI - Dispositivi di Protezione Individuale - in attesa delle forniture richieste all'Amministrazione regionale;
 - che il personale addetto alla vigilanza dell'ingresso della sede del Tribunale/Ufficio di Sorveglianza di Trento provveda a contingentare gli accessi del pubblico e ad assicurare il rispetto del numero massimo consentito di persone presenti nelle aree comuni (corridoi, bar, ecc.) secondo disposizioni che verranno adottate, nel dettaglio, dal Servizio per la Sicurezza della Procura Generale di Trento;

Manda alla segreteria per la comunicazione e, per opportuna conoscenza nonché per dare adeguata diffusione agli iscritti, agli Ordini degli Avvocati di Trento e di Rovereto.

Il Presidente del Tribunale di Sorveglianza
Dott.ssa Lorenza Omacchi